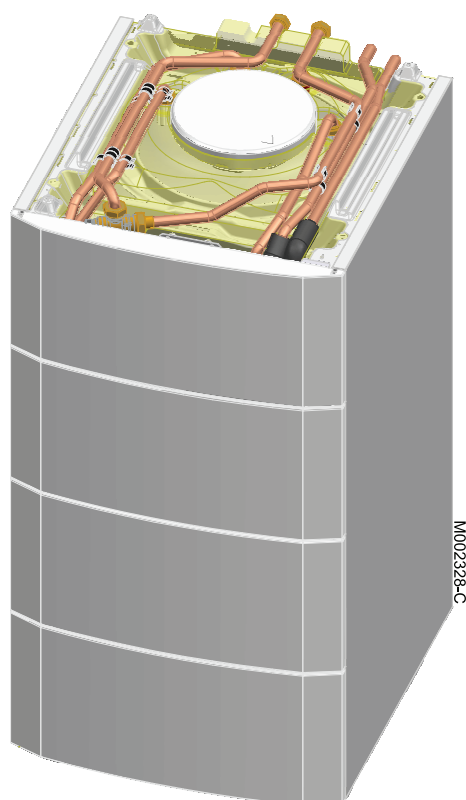




Gebrauchsanweisung

Trinkwasserspeicher

220 SHL

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und heben Sie es zum späteren Nachlesen an einem sicheren Ort auf. Um langfristig einen sicheren und effizienten Betrieb sicherzustellen, empfehlen wir die regelmäßige Wartung des Produktes. Unsere Service- und Kundendienst-Organisation kann Ihnen dabei behilflich sein.

Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Freude an dem Produkt haben.

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit	4
1.1	Sicherheitshinweise	4
1.2	Empfehlungen	5
2	Über dieses Handbuch	6
2.1	Benutzte Symbole	6
2.1.1	In der Anleitung verwendete Symbole	6
2.1.2	An der Ausrüstung verwendete Symbole	6
2.2	Abkürzungen	6
2.3	Verantwortlichkeiten	6
2.3.1	Pflichten des Herstellers	6
2.3.2	Pflichten des Fachhandwerkers	7
2.3.3	Pflichten des Benutzers	7
3	Technische Angaben	8
3.1	Zulassungen	8
3.1.1	Zertifizierungen	8
3.1.2	Werkseitige Prüfung	8
3.1.3	Richtlinie 97/23/CE	8
3.2	Technische Daten	8
3.2.1	Technische Daten des Warmwasserspeichers	8
4	Produktbeschreibung	11
4.1	Allgemeine Beschreibung	11
4.2	Inhalt der NF-CESI-Solaranlagenpakete (nur für Frankreich)	11
4.3	Hauptkomponenten	20
5	Bedienung	21
5.1	Verfahren für die Inbetriebnahme	21
5.2	Frostschutz	21
5.3	Ausschalten der Solarregelung	21
6	Wartung	22
6.1	Allgemeine Hinweise	22
6.2	Sicherheitsventil oder Sicherheitsmodul (Trinkwasserkreis)	22
6.3	Reinigung der Verkleidung	22
6.4	Fremdstromanode	22
6.5	Kontrolle und Wartung des Solarkreises	23
6.6	Solarregelung	23
6.7	Wartung des Thermostatmischventils	23
7	Gewährleistung	24
7.1	Allgemeines	24
7.2	Garantiebedingungen	24
8	Anhang	26
8.1	Information zu den Ökodesign- und Energieverbrauchskennzeichnungsrichtlinien	26
8.1.1	Empfehlungen	26
8.1.2	Zirkulationspumpe	26
8.1.3	Entsorgung und Recycling	26
8.1.4	Produktdatenblatt – Solareinrichtungen	26

1 Sicherheit

1.1 Sicherheitshinweise



Gefahr!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vorsicht!

Entleeren des Warmwasserspeichers:

1. Die Kaltwasserzufuhr schließen.
2. Einen Warmwasserhahn der Anlage öffnen.
3. Einen Hahn der Sicherheitsgruppe öffnen.
4. Wenn kein Wasser mehr herausläuft, ist der Warmwasserspeicher entleert.



Warnung!

Druckbegrenzer

- Der Druckbegrenzer (Sicherheitsventil oder Sicherheitsgruppe) muss regelmäßig betätigt werden, um Kalkablagerungen zu entfernen und sicherzustellen, dass er nicht blockiert ist.
- Ein Druckbegrenzer muss an ein Ablaufrohr angeschlossen werden.
- Da Wasser aus dem Ablaufrohr fließen könnte, muss das Rohr in einer frostfreien Umgebung offen gehalten werden und eine kontinuierliche Neigung nach unten aufweisen.



Wichtig:

Die Betriebs- und Installationsanleitungen sind auch auf unserer Website verfügbar.



Warnung!

Gemäß den allgemeinen Installationsregeln müssen dauerhaft genutzte Rohrleitungen mit einem Absperrventil versehen werden.

**Warnung!**

Mit dem Gerät verbundene Netzkabel müssen im Fall einer Beschädigung zur Vermeidung jeglicher Gefahren durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Fachkräfte ausgetauscht werden.

**Warnung!**

Zur Gewährleistung des ordnungsgemäßen Betriebes des Gerätes ist der minimale Wassereintrittsdruck zu beachten. Siehe Abschnitt "Technische Daten".

**Warnung!**

Vor jeglichen Arbeiten ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

**Warnung!**

Um Verbrennungsgefahren zu minimieren, ist die Montage eines Thermostاتمischventils in den Warmwasseraustrittsrohren vorgeschrieben.

1.2 Empfehlungen

Um einen dauerhaft einwandfreien Betrieb der Anlage zu gewährleisten, sollte sie regelmäßig gewartet werden.

**Warnung!**

Schalten Sie die Stromversorgung der Solarregelung auch bei längerer Abwesenheit niemals ab. Die Regelung schützt die Anlage im Sommer vor Überhitzung.

Bei längerer Abwesenheit wird empfohlen, den Temperatur-Sollwert des Solar-Warmwasserspeichers auf 45 °C abzusenken. Während der Anwesenheitszeiten sollte der Sollwert auf 60 °C eingestellt werden.

**Warnung!**

Lassen Sie niemals die Flüssigkeit aus der Anlage ab. Füllen Sie niemals Wasser oder Solarflüssigkeit in die Anlage nach. Diese Arbeiten müssen von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden.

**Warnung!**

Ändern Sie niemals die Parameter der Regelung, wenn Sie sich nicht vollständig über die Auswirkungen im Klaren sind.

2 Über dieses Handbuch

2.1 Benutzte Symbole

2.1.1 In der Anleitung verwendete Symbole

In dieser Anleitung gibt es verschiedene Gefahrenstufen, um die Aufmerksamkeit auf spezielle Anweisungen zu lenken. Damit möchten wir die Sicherheit der Benutzer erhöhen, Probleme vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sicherstellen.


Gefahr!

Gefährliche Situationen, die zu schweren Verletzungen führen können.


Stromschlaggefahr!

Gefahr eines elektrischen Schlages.


Warnung!

Gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen können.


Vorsicht!

Gefahr von Sachschäden.


Wichtig:

Bitte beachten Sie diese wichtigen Informationen.


Verweis:

Bezugnahme auf andere Anleitungen oder Seiten in dieser Dokumentation.

2.1.2 An der Ausrüstung verwendete Symbole

Abb.1



1



2

MW-6000691-1

- 1 Vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes die mitgelieferten Anleitungen sorgfältig durchlesen.
- 2 Verbrauchte Produkte in einer geeigneten Aufbereitungs- und Recyclingeinheit entsorgen

2.2 Abkürzungen

- **FCKW:** Fluorchlorkohlenwasserstoff
- **WW:** Warmwasser
- **FSA:** Fremdstromanode

2.3 Verantwortlichkeiten

2.3.1 Pflichten des Herstellers

Unsere Produkte werden in Übereinstimmung mit den Anforderungen der geltenden Richtlinien gefertigt. Daher werden sie mit der **CE** Kennzeichnung und sämtlichen erforderlichen Dokumenten ausgeliefert. Im Interesse der Qualität unserer Produkte streben wir beständig danach, sie zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Spezifikationen zu ändern.

Wir können in folgenden Fällen als Hersteller nicht haftbar gemacht werden:

- Nichtbeachten der Installationsanweisungen für das Gerät.

- Nichtbeachten der Bedienungsanleitungen für das Gerät.
- Keine oder unzureichende Wartung des Gerätes.

2.3.2 Pflichten des Fachhandwerkers

Der Fachhandwerker ist verantwortlich für die Installation und die erstmalige Inbetriebnahme des Gerätes. Der Fachhandwerker hat folgende Anweisungen zu befolgen:

- Alle Anweisungen in den mit dem Gerät gelieferten Anleitungen lesen und befolgen.
- Das Gerät gemäß den geltenden Normen und gesetzlichen Vorschriften installieren.
- Die erste Inbetriebnahme sowie alle erforderlichen Kontrollen durchführen.
- Dem Benutzer die Anlage erläutern.
- Falls Wartungsarbeiten erforderlich sind, den Benutzer auf die Verpflichtung zur Überprüfung und Wartung des Gerätes zur Sicherstellung seiner ordnungsgemäßen Funktion hinweisen.
- Dem Benutzer alle Bedienungsanleitungen übergeben.

2.3.3 Pflichten des Benutzers

Damit das System optimal arbeitet, müssen folgende Anweisungen befolgt werden:

- Alle Anweisungen in den mit dem Gerät gelieferten Anleitungen lesen und befolgen.
- Für die Installation und die erste Inbetriebnahme muss qualifiziertes Fachpersonal beauftragt werden.
- Lassen Sie sich Ihre Anlage vom Fachhandwerker erklären.
- Lassen Sie die erforderlichen Prüf- und Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Fachhandwerker durchführen.
- Die Anleitungen in gutem Zustand in der Nähe des Gerätes aufbewahren.

3 Technische Angaben

3.1 Zulassungen

3.1.1 Zertifizierungen

Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien und den folgenden Normen:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.
Relevante Norm: EN 60.335.1.
Relevante Norm: EN 60.335.2.21.
- Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2004/108/EG
Relevante Normen: EN 50.081.1, EN 50.082.1, EN 55.014

3.1.2 Werkseitige Prüfung

Vor dem Verlassen des Werks werden bei jedem Gerät die folgenden Punkte überprüft:

- Wasserdichtheit
- Luftdichtheit
- Elektrische Tests (Komponenten, Sicherheit).

3.1.3 Richtlinie 97/23/CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Druckgeräterichtlinie 97/23/EC, Artikel 3, Paragraph 3.

3.2 Technische Daten

3.2.1 Technische Daten des Warmwasserspeichers

Tab.1

	Einheit	Trinkwasserspeicher 220 SHL
Primärkreis (Heizwasser)		
Zulässige Betriebstemperatur	°C	95
Zulässiger Betriebsüberdruck	bar (MPa)	3 (0,3)
Primärkreis (Solar-Wärmeträger)		
Zulässige Betriebstemperatur	°C	135
Zulässiger Betriebsüberdruck	bar (MPa)	6 (0,6)
Inhalt des Wärmetauschers	l	8,4
Wärmetauscherfläche	m ²	1,25
Sekundärkreis (Trinkwasser)		
Zulässige Betriebstemperatur	°C	95

	Einheit	Trinkwasserspeicher 220 SHL
Zulässiger Betriebs- überdruck	bar (MPa)	10 (1,0)
Wasserinhalt	l	220
Reservevolumen	l	85
Solar-Volumen	l	135
Gewicht		
Transportgewicht (schaumbeschichteter Speicher)	kg	109

Tab.2 Leistung für Gas-Brennwertkessel in Standkesselbauweise

	Einheit	10/15 kW ⁽¹⁾	15 kW ⁽¹⁾	25 kW ⁽¹⁾	35 kW ⁽¹⁾
Leistungsaufnahme	kW	15	15	28	32
Durchsatz pro Stunde ($\Delta T = 35\text{ °C}$) ⁽²⁾	l/h	370	370	690	790
Spezifischer Durch- satz ($\Delta T = 30\text{ °C}$) ⁽³⁾	l/min	20	20	24	26
Wasserentnahme- leistung ⁽³⁾	l/10 min	200	200	240	260
Wärmeverlust im Standby-Betrieb $\Delta T = 45\text{ K } q_{a45}$ (EN 625)	W	117	117	117	117
Wartungsverbrauch Q_{pr} (EN 12897)	kWh/24 h	2,26	2,26	2,26	2,26
Q_p : Primärer Durchfluss	m ³ /h	0,45	0,45	0,80	1,00
⁽¹⁾ Je nach Land, in dem der Heizkessel installiert ist ⁽²⁾ Kaltwassereintritt: 10 °C - WW-Anschluss: 45 °C - Primärkreis (Heizwasser): 80 °C ⁽³⁾ Kaltwassereintritt: 10 °C - Warmwasseraustritt: 40 °C - Primärkreis (Heizwasser): 80 °C - Speichertemperatur: 60 °C					

Tab.3 Leistung für Öl-Brennwertkessel in Standkesselbauweise

	Einheit	18 kW ⁽¹⁾	24 kW ⁽¹⁾	30 kW ⁽¹⁾
Leistungsaufnahme	kW	18	24	30
Durchsatz pro Stunde ($\Delta T = 35\text{ °C}$) ⁽²⁾	l/h	440	590	740
Spezifischer Durchsatz ($\Delta T = 30\text{ °C}$) ⁽³⁾	l/min	21	24	25
Wasserentnahmeleis- tung ⁽³⁾	l/10 min	210	240	260
Wärmeverlust im Standby-Betrieb $\Delta T = 45\text{ K } q_{a45}$ (EN 625)	W	117	117	117
Wartungsverbrauch Q_{pr} (EN 12897)	kWh/24 h	2,26	2,26	2,26
Q_p : Primärer Durch- fluss	m ³ /h	0,75	0,75	0,85

	Einheit	18 kW ⁽¹⁾	24 kW ⁽¹⁾	30 kW ⁽¹⁾
(1) Je nach Land, in dem der Heizkessel installiert ist				
(2) Kaltwassereintritt: 10 °C - Warmwasseraustritt: 45 °C - Primärkreis (Heizwasser): 80 °C				
(3) Kaltwassereintritt: 10 °C - Warmwasseraustritt: 40 °C - Primärkreis (Heizwasser): 80 °C - Speichertemperatur: 60 °C				

4 Produktbeschreibung

4.1 Allgemeine Beschreibung

Hauptkomponenten:

- Der Behälter besteht aus Qualitätsstahl und wird zum Schutz vor Korrosion inwändig bei 850 °C mit einer Emaillebeschichtung in Lebensmittelqualität versehen.
- Der Behälter wird durch eine Titan-Fremdstromanode vor Korrosion geschützt (Titan-Active-System®).
- Der Plattenwärmetauscher ermöglicht den Wärmeübergang von Wasser zu Wasser.
- Zur maximalen Reduzierung von Wärmeverlusten ist das Gerät durch FCKW-freien Polyurethanschaumstoff isoliert.
- Die Außenverkleidung besteht aus pulverlackiertem Blech.
- Der Solarregler
- Der thermostatische Brauchwasser-Mischer

Le préparateur d'eau chaude sanitaire 220 SHL est exclusivement proposé en association avec les chaudières listées ci-dessous, il ne peut pas être utilisé en tant que préparateur indépendant :

- AGC 10/15 - AGC 15, 25, 35
- AGC 15 BE, 25 BE, 35 BE
- GSCR 15, 25, 35
- CALORA TOWER GAS 15S EX, 25S EX, 35S EX
- CALORA TOWER GAS 35S
- CALORA TOWER GAS 25S BE, 35S BE
- CALORA TOWER GAS 15S DE, 25S DE, 35S DE
- CALORA TOWER GAS 15Si BE, 25Si BE, 35Si BE
- GiegeStar Compact 15, 25
- CALORA TOWER OIL 18, 24, 30
- CALORA TOWER OIL 18 LS, 24 LS, 30 LS
- AFC 18, 24, 30
- OSCR 18, 24, 30
- OSCR 18 LS, 24 LS, 30 LS



Wichtig:

Die Energieverbrauchskennzeichnungen, Produktdatenblätter und Technischen Daten von Produktpaketen sind auf unserer Website verfügbar.

4.2 Inhalt der NF-CESI-Solaranlagenpakete (nur für Frankreich)

Anlagen, die die Anforderungen für eine Zertifizierung nach NF CESI erfüllen, bestehen aus einer Reihe von Paketen, die in der untenstehenden Liste aufgezählt werden. Zur Gewährleistung der Rückverfolgbarkeit der Anlage müssen die aufgelisteten Bestell- oder Paketnummern auf der Anlagenrechnung aufgeführt werden.

Gemäß NF CESI gilt eine Anlage erst dann als vollständig und betriebsbereit, wenn alle Bestellnummern auf der Rechnung aufgeführt werden. Die Anlage besteht aus den folgenden Elementen:

- Ein Kollektorfeld mit 1 oder 2 Sonnenkollektoren.
- Eine Heizkesselanlage (Modulens oder OEnoviaGas Comfort/OEnovia-Fuel Comfort) + Sonnen-Warmwasserspeicher mit einer werkseitig montierten Solarstation, die aus einer Umwälzpumpe, einem Ausdehnungsgefäß und einem Regler des Typs Diemasol A/Oetrosol A besteht.
- Solarflüssigkeit, die die Anlage vor Frost und Korrosion schützt.

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
DIETRISOL Moduls 220D-2 (1 Sensor)	Aufdach	ER430-100019693 ER431-100019694	220 SHL AGC 15 VH / V220SHL	ER220-100016425 100018125 100018127 100018126 100018128 100018129 100018131 100018130 100018132 100018133 100018135 100018134 100018136 100019292 100019293 100019349 100019350 100017846 100017847 100017848 100017866 100017867 100017868 100017869 100017870 100017871	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (22°)	ER620-7615855	AGC 15 VH / B220SHL AGC 15 VV / V220SHL		
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER624-7615864	AGC 15 VV / B220SHL AGC 25 VH / V220SHL AGC 25 VH / B220SHL AGC 25 VV / V220SHL AGC 25 VV / B220SHL AGC 35 VH / V220SHL AGC 35 VH / B220SHL AGC 35 VV / V220SHL AGC 35 VV / B220SHL AGC 10/15 VH / V220SHL AGC 10/15 VV / V220SHL AGC 10/15 VH / B220SHL AGC 10/15 VV / B220SHL AFC 18/ B220SHL AFC 24/ B220SHL AFC 30/ B220SHL AFC 18 FF HOR/ B220SHL AFC 18 FF VER/ B220SHL AFC 24 FF HOR/ B220SHL AFC 24 FF VER/ B220SHL AFC 30 FF HOR/ B220SHL AFC 30 FF VER/ B220SHL		

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
DIETRISOL Moduls 220-3 (1 Sensor — vertikale Baugruppe)	Aufdach	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER260-100016513	220 SHL AGC 15 VH / V220SHL AGC 15 VH / B220SHL AGC 15 VV / V220SHL AGC 15 VV / B220SHL AGC 25 VH / V220SHL AGC 25 VH / B220SHL AGC 25 VV / V220SHL AGC 25 VV / B220SHL AGC 35 VH / V220SHL AGC 35 VH / B220SHL AGC 35 VV / V220SHL AGC 35 VV / B220SHL AGC 10/15 VH / V220SHL AGC 10/15 VV / V220SHL AGC 10/15 VH / B220SHL AGC 10/15 VV / B220SHL AFC 18/ B220SHL AFC 24/ B220SHL AFC 30/ B220SHL AFC 18 FF HOR/ B220SHL AFC 18 FF VER/ B220SHL AFC 24 FF HOR/ B220SHL AFC 24 FF VER/ B220SHL AFC 30 FF HOR/ B220SHL AFC 30 FF VER/ B220SHL	ER220-100016425 100018125 100018127 100018126 100018128 100018129 100018131 100018130 100018132 100018133 100018135 100018134 100018136 100019292 100019293 100019349 100019350 100017846 100017847 100017848 100017866 100017867 100017868 100017869 100017870 100017871	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER635-7212869			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER640-7212872			
	Aufdach	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER261-100016514			
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER637-7212866			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER643-7212873			

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
DIETRISOL Moduls 220D-4 (2 Sensoren)	Aufdach	ER432-100019695 ER433-100019696 ER434-100019697	220 SHL AGC 15 VH / V220SHL AGC 15 VH / B220SHL AGC 15 VV / V220SHL AGC 15 VV /	ER220-100016425 100018125 100018127 100018126 100018128 100018129	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER621-7615864	B220SHL AGC 25 VH / V220SHL AGC 25 VH / B220SHL AGC 25 VV / V220SHL AGC 25 VV /	100018131 100018130 100018132 100018133 100018135 100018134	
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER625-7615866	B220SHL AGC 35 VH / V220SHL AGC 35 VH / B220SHL AGC 35 VV / V220SHL AGC 35 VV / B220SHL AGC 10/15 VH / V220SHL AGC 10/15 VV / V220SHL AGC 10/15 VH / B220SHL AGC 10/15 VV / B220SHL AFC 18/ B220SHL AFC 24/ B220SHL AFC 30/ B220SHL AFC 18 FF HOR/ B220SHL AFC 18 FF VER/ B220SHL AFC 24 FF HOR/ B220SHL AFC 24 FF VER/ B220SHL AFC 30 FF HOR/ B220SHL AFC 30 FF VER/ B220SHL	100018136 100019292 100019293 100019349 100019350 100017846 100017847 100017848 100017866 100017867 100017868 100017869 100017870 100017871	

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
DIETRISOL Moduls 220-5 (2 Sensoren - vertikale Baugruppe)	Aufdach	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER260-100016513	220 SHL AGC 15 VH / V220SHL AGC 15 VH / B220SHL AGC 15 VV / V220SHL AGC 15 VV / B220SHL AGC 25 VH / V220SHL AGC 25 VH / B220SHL AGC 25 VV / V220SHL AGC 25 VV / B220SHL AGC 35 VH / V220SHL AGC 35 VH / B220SHL AGC 35 VV / V220SHL AGC 35 VV / B220SHL AGC 10/15 VH / V220SHL AGC 10/15 VV / V220SHL AGC 10/15 VH / B220SHL AGC 10/15 VV / B220SHL AFC 18/ B220SHL AFC 24/ B220SHL AFC 30/ B220SHL AFC 18 FF HOR/ B220SHL AFC 18 FF VER/ B220SHL AFC 24 FF HOR/ B220SHL AFC 24 FF VER/ B220SHL AFC 30 FF HOR/ B220SHL AFC 30 FF VER/ B220SHL	ER220-100016425 100018125 100018127 100018126 100018128 100018129 100018131 100018130 100018132 100018133 100018135 100018134 100018136 100019292 100019293 100019349 100019350 100017846 100017847 100017848 100017866 100017867 100017868 100017869 100017870 100017871	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER634-7212864 ER636-7212867			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER640-7212872 ER642-7212875			
	Aufdach	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER261-100016514			
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER637-7212866 ER639-7212868			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER643-7212873 ER645-7212877			

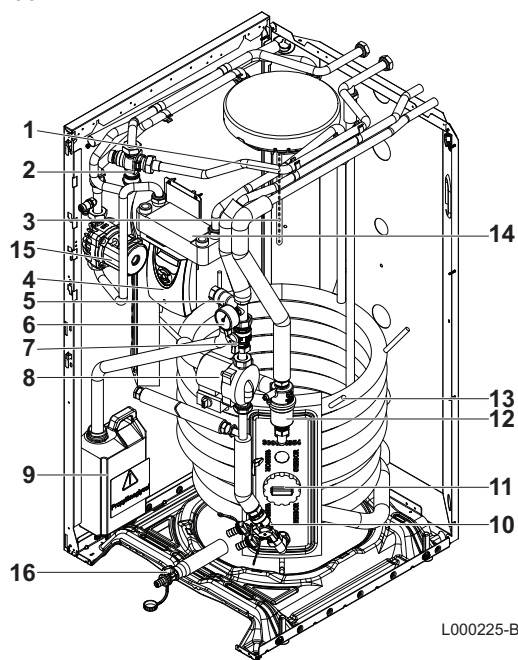
CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
PERFECTSUN Oenovia 220D-2 (1 Sensor)	Aufdach	ER430-100019693 ER431-100019694	V 220 SHL GVCR 15 HOR/220SHL GCCR 15 HOR/ 220SHL GVCR 25 HOR/220SHL GCCR 25 HOR/ 220SHL GVCR 35 HOR/220SHL GCCR 35 HOR/ 220SHL GVCR 15 VER/220SHL GCCR 15 VER/ 220SHL GVCR 25 VER/220SHL GCCR 25 VER/ 220SHL GVCR 35 VER/220SHL GCCR 35 VER/ 220SHL OCCR 18/220SHL OCCR 24/220SHL OCCR 30/220SHL OCCR 18 HOR / 220SHL OCCR 18 VER /220SHL OCCR 24 HOR / 220SHL OCCR 24 VER /220SHL OCCR 30 HOR / 220SHL OCCR 30 VER /220SHL	ER220-100016425 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100019381 100019382 100019383 100019402 100019403 100019404 100019405 100019406 100019407	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER620-7615855			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER624-7615864			

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
PERFECTSUN Oenovia 220-3 (1 Sensor - horizontale Baugruppe)	Aufdach	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER260-100016513	V 220 SHL GVCR 15 HOR/220SHL GCCR 15 HOR/220SHL GVCR 25 HOR/220SHL GCCR 25 HOR/220SHL GVCR 35 HOR/220SHL GCCR 35 HOR/220SHL GVCR 15 VER/220SHL GCCR 15 VER/220SHL GVCR 25 VER/220SHL GCCR 25 VER/220SHL GVCR 35 VER/220SHL GCCR 35 VER/220SHL OCCR 18/220SHL OCCR 24/220SHL OCCR 30/220SHL OCCR 18 HOR / 220SHL OCCR 18 VER /220SHL OCCR 24 HOR / 220SHL OCCR 24 VER /220SHL OCCR 30 HOR / 220SHL OCCR 30 VER /220SHL	ER220-100016425 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100019381 100019382 100019383 100019402 100019403 100019404 100019405 100019406 100019407	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER634-7212864			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER240-100016502 ER245-100016506 ER247-100016508 ER640-7212872			
PERFECTSUN Oenovia 220-3 (1 Sensor - horizontale Baugruppe)	Aufdach	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER261-100016514			
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER637-7212866			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER241-100016503 ER245-100016506 ER247-100016508 ER644-7212880			

CESI-Anlage	Kollektorfeld		Warmwasserbereitung		Solarflüssigkeit
	Einbau	Paket/Bestellnummer	Wärmepumpen- + Warmwasserspeicher-Baugruppe	Paket/Bestellnummer	Paket/Bestellnummer
PERFECTSUN Oenovia 220D-4 (2 Sensoren)	Aufdach	ER432-100019695 ER433-100019696 ER434-100019697	V 220 SHL GVCR 15 HOR/220SHL GCCR 15 HOR/220SHL GVCR 25 HOR/220SHL GCCR 25 HOR/220SHL GVCR 35 HOR/220SHL GCCR 35 HOR/220SHL GVCR 15 VER/220SHL GCCR 15 VER/220SHL GVCR 25 VER/220SHL GCCR 25 VER/220SHL GVCR 35 VER/220SHL GCCR 35 VER/220SHL OCCR 18/220SHL OCCR 24/220SHL OCCR 30/220SHL OCCR 18 HOR / 220SHL OCCR 18 VER / 220SHL OCCR 24 HOR / 220SHL OCCR 24 VER / 220SHL OCCR 30 HOR / 220SHL OCCR 30 VER / 220SHL	ER220-100016425 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100018232 100018234 100018236 100018238 100018240 100018242 100019381 100019382 100019383 100019402 100019403 100019404 100019405 100019406 100019407	ER316 100017611
	Dachintegrierte Anlage (>22°)	ER621-7615864			
	Dachintegrierte Anlage (17°)	ER625-7615866			

4.3 Hauptkomponenten

Abb.2



- 1 Titan-Active-System-Anode
- 2 Warmwasser-Thermostatmischventil
- 3 Speicherfühler
- 4 Solarregelung
- 5 Sicherheitsventil
- 6 Manometer mit Nadelanzeige
- 7 Über einen Kugelhahn betriebene Schwerkraftbremse
- 8 Solarkreis-Wärmepumpe
- 9 Glykol-Behälter
- 10 Füll- und Entleerungsvorrichtung für primären Solarkreis
- 11 Primärer Solarregisterfühler
- 12 Manueller Entlüfter
- 13 Primäres Solarregister
- 14 Plattenwärmetauscher des Heizkessel-Primärkreises
- 15 Trinkwasserpumpe
- 16 Entleerungshahn

5 Bedienung

5.1 Verfahren für die Inbetriebnahme

Abb.3



M003223-A

**Vorsicht!**

Die Erstinbetriebnahme muss von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden.

**Vorsicht!**

Während des Heizens kann aufgrund der Wasserausdehnung eine gewisse Menge Wasser durch das Sicherheitsventil oder die Sicherheitseinheit austreten. Dieses Phänomen ist völlig normal und darf auf keinen Fall behindert werden.

Wenn der Warmwasserspeicher an das Stromnetz angeschlossen ist, wird die Gesamtanlage über das Schaltfeld des Heizkessels gesteuert. Während des Betriebs ist ein direkter Zugriff auf den Warmwasserspeicher nicht mehr erforderlich.

5.2 Frostschutz

**Warnung!**

Unterbrechen Sie nicht die Stromversorgung.

- Dadurch bleibt der Frostschutz gewährleistet.
- Korrosionsschutz des Speichers.

5.3 Ausschalten der Solarregelung

**Vorsicht!**

Unterbrechen Sie niemals die Stromzufuhr der Regelung und lassen Sie niemals die Wärmeträgerflüssigkeit aus der Anlage ab.

Die Anlage ist darauf ausgelegt, auch während langer Abwesenheit des Anlagenbetreibers im Sommer problemlos betrieben zu werden.

Die Solarregelung schützt die Anlage vor Überhitzung.

6 Wartung

6.1 Allgemeine Hinweise



Vorsicht!

- Die Wartungsarbeiten sind von einem qualifizierten Heizungsfachmann auszuführen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

6.2 Sicherheitsventil oder Sicherheitsmodul (Trinkwasserkreis)

Das Ventil bzw. die Sicherheitsgruppe am Kaltwassereintritt muss mindestens {1}einmal im Monat{2} betätigt werden, um sich der ordnungsgemäßen Funktion zu versichern und eventuelle Überdrücke zu verhindern, die den Trinkwasserspeicher beschädigen würden.



Warnung!

Die Nichteinhaltung dieser Wartungsvorschrift kann zur Beschädigung des Trinkwasserspeichers führen und macht dessen Garantie ungültig.



Warnung!

Betätigen Sie grundsätzlich nur das Ventil des Trinkwasserkreises (roter Ventilkopf). Betätigen Sie niemals das Ventil des Solarkreises (gelber Ventilkopf).

6.3 Reinigung der Verkleidung

1. Reinigen Sie die Außenflächen der Geräte mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

6.4 Fremdstromanode

Eine Fremdstromanode ist vollständig wartungsfrei.



Warnung!

Die Fremdstromanode kann erst arbeiten, wenn das Schaltfeld des Heizkessels eingeschaltet wurde. Eine Missachtung dieser Wartungsvorschrift kann zur Beschädigung des Warmwasserspeichers führen und macht dessen Garantie ungültig.

- **An der Platine der Fremdstromanode befindet sich eine grüne Leuchtdiode:**
 - Diese Leuchtdiode leuchtet beim Einschalten der Platine einmal auf.
 - Während des normalen Betriebs bleibt die Leuchtdiode abgeschaltet.
- **Beim Auftreten eines Fehlers:**
 - Wenn die Leuchtdiode blinkt, überprüfen Sie bitte die Anschlüsse an der Platine und am Speicher.
 - Wenn die Leuchtdiode kontinuierlich leuchtet, tauschen Sie bitte die Platine aus.

6.5 Kontrolle und Wartung des Solarkreises

**Wichtig:**

Wir empfehlen den Abschluss eines Wartungsvertrages, der eine jährliche oder halbjährliche Überprüfung des Flüssigkeitsstands, des Frostschutzes, des Drucks in der Anlage und im Ausdehnungsgefäß, der Dichtigkeit und des allgemeinen Betriebs vorsieht.

6.6 Solarregelung

Die Solarregelung wird von der Regelung des Heizkessels angesteuert. Alle Parameter und Einstellungen der Solarregelung werden vom Schaltfeld des Heizkessels aus verwaltet.

**Verweis:**

Siehe die Installations- und Wartungsanleitung des Heizkessels.

6.7 Wartung des Thermostatmischventils

Eine Wartung des Thermostatmischventils ist nicht erforderlich.

7 Gewährleistung

7.1 Allgemeines

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres neuen Gerätes und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in unsere Produkte.

Beachten Sie bitte, dass ein ordnungsgemäßes Funktionieren Ihres Gerätes über einen langen Zeitraum nur gewährleistet werden kann, wenn es regelmäßig überprüft und gewartet wird.

Ihr Installateur und unser Kundendienstnetz stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung.

7.2 Garantiebedingungen

Frankreich: Die Ansprüche des Käufers aus der gesetzlichen Garantie gemäß Artikel 1641 bis 1648 des Code Civil werden durch die folgenden Bestimmungen nicht berührt.

Belgien: Die gesetzlichen Bestimmungen im Land des Käufers über dessen Ansprüche im Fall von verdeckten Mängeln werden von den folgenden Bestimmungen nicht berührt.

Schweiz: Die Anwendung der Garantie unterliegt den Verkaufs- und Lieferbedingungen sowie den Garantiebestimmungen des Unternehmens, das die Produkte vertreibt.

Portugal: Die folgenden Bestimmungen schränken nicht die Verbraucherrechte ein, die im Verordnungsgesetz 67/2003 vom 8. April, geändert durch das Verordnungsgesetz 84/2008 vom 21. Mai, aufgeführt sind, Garantien über die Verkäufe von Verbrauchsgütern und andere Durchführungsregeln.

Andere Länder: Die folgenden Bestimmungen betreffen nicht die Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen zu Gunsten des Käufers im Hinblick auf versteckte Mängel, die im Land des Käufers gelten.

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung, die alle Herstellerfehler abdeckt. Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem auf der Rechnung des Heizungsfachmanns angegebenen Kaufdatum.

Die Gewährleistungsfrist ist in unserer Preisliste aufgeführt.

Als Hersteller können wir keinesfalls haftbar gemacht werden, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet, unzureichend oder gar nicht gewartet oder nicht ordnungsgemäß installiert wird (es liegt in Ihrer Verantwortung, die ordnungsgemäße Installation durch einen qualifizierten Heizungsfachmann sicherzustellen).

Im Besonderen übernehmen wir keine Haftung für Materialschäden, immaterielle Verluste oder Verletzungen durch eine Anlage, die nicht die folgenden Bestimmungen erfüllt:

- Gesetzliche oder behördliche Vorschriften oder Bestimmungen durch die Behörden vor Ort,
- Nationale oder regionale Vorschriften und besondere Bestimmungen im Hinblick auf die Installation,
- Unsere Anleitungen und Installationsanweisungen, besonders im Hinblick auf die regelmäßige Wartung der Geräte,
- Regeln der fachgerechten Ausführung.

Unsere Gewährleistung ist auf den Ersatz oder die Reparatur der defekten Teile beschränkt, wie sie von unserem technischen Serviceteam festgestellt werden. Arbeits-, Überführungs- oder Transportkosten sind nicht inbegriffen.

Unsere Gewährleistung deckt nicht die Ersatz- oder Reparaturkosten für Teile ab, die aufgrund von normalem Verschleiß, nicht ordnungsgemäßer Verwendung, der Einwirkung nicht qualifizierter Dritter, unzureichender oder nicht ordnungsgemäßer Überwachung oder Wartung, ungeeigneter Stromversorgung oder des Einsatzes von ungeeigneten oder qualitativ mangelhaften Kraftstoffen beschädigt wurden.

Für aus mehreren Teilen zusammengesetzte Komponenten, wie etwa Motoren, Pumpen, elektrische Ventile usw., gilt die Gewährleistung nur, wenn diese nicht zuvor zerlegt wurden.

Die Rechte gemäß der europäischen Richtlinie 99/44/EWG, in Kraft getreten durch die gesetzliche Verordnung Nr. 24 vom 2. Februar 2002 und veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 57 vom 8. März 2002, bleiben in Kraft.

8 Anhang

8.1 Information zu den Ökodesign- und Energieverbrauchskennzeichnungsrichtlinien

8.1.1 Empfehlungen


Hinweis:

Montage-, Einbau- und Wartungsarbeiten am Gerät oder an der Anlage dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.

8.1.2 Zirkulationspumpe


Hinweis:

Der Richtwert für die effizientesten Zirkulationspumpen ist $EEL \leq 0.20$.

8.1.3 Entsorgung und Recycling


Wichtig:

Entfernung und Entsorgung des Warmwasserspeichers müssen von einem qualifizierten Heizungsfachmann unter Einhaltung der vor Ort geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

1. Die Stromzufuhr vom Warmwasserspeicher trennen.
2. Die Kabel von den elektrischen Bauteilen lösen.
3. Den Hahn der Kaltwasserzufuhr schließen.
4. Die Anlage entleeren.
5. Alle Wasseranschlüsse vom Auslass des Warmwasserspeichers trennen.
6. Entsorgung und Recycling des Warmwasserspeichers unter Einhaltung der geltenden Vorschriften durchführen.

8.1.4 Produktdatenblatt – Solareinrichtungen

Tab.4 Produktdatenblatt für Solareinrichtungen

		220 SHL
Solarbetriebener Warmwasserspeicher – Energieeffizienzklasse		D
Solarbetriebener Warmwasserspeicher – Warmhalteverluste	W	94
Solarbetriebener Warmwasserspeicher – Speichervolumen	l m ³	220 0,220
Energieverbrauch – Pumpe	W	23
Energieverbrauch – Standby	W	0,57
Jährlicher Hilfsenergieverbrauch	kWh	51

© Copyright

Alle technischen und technologischen Informationen in diesen technischen Anweisungen sowie alle Zeichnungen und technischen Beschreibungen bleiben unser Eigentum und dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung nicht vervielfältigt werden. Änderungen vorbehalten.



PART OF BDR THERMEA

